

Registered with the Registrar
of Newspapers for India
under No. 10410



Registered No. PY/44/2018-20
WPP No. TN/PMG(CCR)/WPP-88/2018-20

Dated : 14-1-2020
Price : ₹ 17-00

புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L' État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 17-00

Prix : ₹ 17-00

Price : ₹ 17-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2020 மூன்றாம் திங்கள்	சனவரி மாதம்	14 மார்ச்
No.	2 Poudouchéry	Mardi	14	Janvier	2020 (24 Pausa 1941)
No.	Puducherry	Tuesday	14th	January	2020

பொருள்டக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நிதிமன்றத் தீர்ப்புகள்..	18	Sentence arbitral du travail .. de tribunal.	18	Award of the Labour Court ..	18
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 27	Notifications du Gouvernement ..	27	Government Notifications ..	27
ஓப்ப அறிவிப்புகள்	.. 30	Avis d' appel d' offres ..	30	Tender Notices ..	30
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 33	Etablissements dangereux ..	33	Dangerous Establishments ..	33
சாற்றறிக்கைகள்	.. 34	annonces ..	34	Announcements ..	34

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR
(PUBLIC HEALTH)**

Puducherry, the 3rd January 2020.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited by the undersigned towards the disposal of unserviceable/obsolete articles [Electric and Electronic waste (e-waste)] belonging to this Institution in “as-is-where-is condition” on lot basis.

2. The intending tenderers may inspect the articles at all the 27 Primary Health Centres in Puducherry region as detailed below between 10.30 a.m. and 12.30 p.m. from 27-1-2020 to 29-1-2020 with the permission of the officer concerned.

Sl. No.	Primary Health Centre
(1)	(2)
1	Abishegapakkam
2	Ariyankuppam
3	Ariyur
4	Bahour
5	Gorimedu
6	Kalapet
7	Kariyambuthur
8	Katterikuppam
9	Kirumampakkam
10	Koodapakkam
11	Kosapalayam
12	Lawspet
13	Maducarai
14	Mettupalayam
15	Mudaliyarpet
16	Murungapakkam
17	Muthiyalpet
18	Nettapakkam
19	Odiyansalai
20	Reddiyarpalayam
21	Sedrapet
22	Sooramangalam
23	Sorapet
24	Thavalakuppam
25	Thirubuvanai
26	Thirukannur
27	Villianur
28	Office of the Deputy Director (PH)

3. Sealed tenders in the prescribed Tender Form addressed to the Deputy Director (Public Health), Victor Simonal Street, Old Maternity Complex, Puducherry-605 001, supercribed as “Tender for the purchase of unserviceable obsolete articles [Electric and Electronic waste (e-waste)]” should reach this office on or before 30-1-2020 by 12.30 p.m. Each tenderer should be enclosed a Demand Draft for an amount of ₹ 2,000 drawn in favour of the Junior Account Officer, Office of the Deputy Director (Public Health), Puducherry, as earnest money deposit.

4. The valid authorised certificate issued by State/Union Territory should be enclosed with the tender, failure to submit along with the quotation will lead to disqualification of the tenderer.

5. Tenders will be opened on 30-01-2020 at 4.00 p.m. at the office of the undersigned in the presence of the tenderers who are present at the time of opening. If, the last day happens to be a public holiday, the same will be received and finalised on the next working day. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

6. In case, highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable to the undersigned, public auction will be conducted on the spot, keeping the highest tender amount as minimum bid amount.

7. The earnest money deposit of the successful tenderer will be adjusted against the sale proceeds and the earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be discharged/returned immediately.

8. The tenderer or his authorised agent (only one person) may choose to be present at the time of opening the tender/auction. Authorised person should bring authorisation letter as prescribed. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender is admitted.

9. Acceptance of the tender/auction will be intimated to the successful tenderer after finalisation of the tender/auction sale. Successful tenderer only be allowed for clearing/removing the materials.

10. The successful tenderer should pay the full amount immediately along with the GST amount and clear the items within 24 hours at his/her own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited. This office will not be in any way held responsible for the safe custody or any loss of sold articles.

11. The undersigned reserves the right to reject any or all tenders without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned in this regard will be the final and binding on all the tenders.

**DEPUTY DIRECTOR
(Public Health).**

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR
(PUBLIC HEALTH)**

Puducherry, the 3rd January 2020.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited by the undersigned towards the disposal of unserviceable/obsolete articles (Normal waste) belonging to this Institution in “as-is-where is condition” on lot basis.

2. The intending tenderers may inspect the articles at all the 27 Primary Health Centres in Puducherry region as detailed below between 10.30 a.m. and 12.30 p.m. from 20-1-2020 to 23-1-2020 with the permission of the officer concerned.

Sl. No.	Primary Health Centre
(1)	(2)
1	Abishegapakkam
2	Ariyankuppam
3	Ariyur
4	Bahour
5	Gorimedu
6	Kalapet
7	Kariyambuthur
8	Katterikuppam
9	Kirumampakkam
10	Koodapakkam
11	Kosapalayam
12	Lawspet
13	Maducarai
14	Mettupalayam
15	Mudaliyarpet
16	Murungapakkam
17	Muthiyalpet
18	Nettapakkam
19	Odiyansalai
20	Reddiyarpalayam
21	Sedarapet
22	Sooramangalam
23	Sorapet
24	Thavalakuppam
25	Thirubuvanai
26	Thirukanur
27	Villianur
28	Office of the Deputy Director (PH)

3. Sealed tenders in the prescribed Tender Form addressed to the Deputy Director (Public Health), Victor Simonal Street, Old Maternity Complex, Puducherry-605 001, supercribed as “Tender for the purchase of unserviceable/obsolete articles (Normal waste)” should reach this office on or before 24-1-2020 by 12.30 p.m. Each tenderer should be enclosed a Demand Draft for an amount of ₹ 2,000 drawn in favour of the Junior Accounts Officer, Office of the Deputy Director (Public Health), Puducherry, as earnest money deposit.

4. Tenders will be opened on 24-1-2020 at 4.00 p.m. at the office of the undersigned in the presence of the tenderers who are present at the time of opening. If, the last day happens to be a public holiday, the same will be received and finalised on the next working day. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

5. In case, highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable to the undersigned, public auction will be conducted on the spot, keeping the highest tender amount as minimum bid amount.

6. The earnest money deposit of the successful tenderer will be adjusted against the sale proceeds and the earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be discharged/returned immediately.

7. The tenderer or his authorised agent (only one person) may choose to be present at the time of opening the tender/auction. Authorised person should bring authorisation letter as prescribed. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender is admitted.

8. Acceptance of the tender/auction will be intimated to the successful tenderer after finalisation of the tender/auction sale. Successful tenderer only be allowed for clearing/removing the materials.

9. The successful tenderer should pay the full amount immediately along with the GST amount and clear the items within 24 hours at his/her own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited. This office will not be in any way held responsible for the safe custody or any loss of sold articles.

10. The undersigned reserves the right to reject any or all tenders without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned in this regard will be the final and binding on all the tenders.

**DEPUTY DIRECTOR
(Public Health).**

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
INDIRA GANDHI GOVERNMENT GENERAL
HOSPITAL AND POSTGRADUATE INSTITUTE**

Puducherry, the 9th January 2020.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited by the undersigned for a sale of Hypo solution, old X-ray films, X-ray wrappers, Plastic Containers, Gunny bags, Polythene bags and old Newspaper (Tamil and English) belonging to Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, for a period of one year from 23-01-2020 to 22-01-2021.

2. The rates should be quoted for each item as follows:-

Sl. No.	Description	Acc. Unit	Rate to be quoted Per Unit (₹)
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Carton box	Kg.	
2	Gunny bags	No.	
3	Hypo solution	Ltr.	
4	Newspaper (Tamil)	Kg.	
5	Newspaper (English)	Kg.	
6	Plastic container 5 ltrs. capacity	No.	
7	Plastic container 10 ltrs. capacity	No.	
8	Plastic container 20 ltrs. capacity	No.	
9	Polythene bag	No.	
10	Old X-ray films	Kg.	
11	X-ray wrappers	Kg.	

3. The intending bidders may inspect the items at the office of the undersigned between 10.30 a.m. and 11.30 p.m. on 21-01-2020 and 22-01-2020 with the permission of the officer concerned. Copies of tender schedule can be had in person on payment of ₹ 100 plus Sales tax/VAT as admissible (non-refundable).

4. Sealed tenders in the prescribed Tender Form addressed to the Medical Superintendent, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, superscribed as "Tender for purchase of unserviceable articles" should reach this office from 23-01-2020 to 24-01-2020 by 3.00 p.m. Each tendered should be enclosed a Demand Draft for an amount of ₹ 10,000 drawn in favour of the Junior Accounts Officer, Indira Gandhi Government General Hospital and Postgraduate Institute, Puducherry, as earnest money deposit.

5. Tenders will be opened on 24-01-2020 at 4.00 p.m. at the office of the undersigned in the presence of the tenderers who are present at the time of opening.

6. If, the highest tender amount offered by the bidder is found to be not acceptable to the undersigned, public auction will be conducted on the spot, keeping the highest tender amount as minimum bid.

7. The following self attested Photo copy of the documents/certificates must be enclosed alongwith the tender.

(a) Valid GST Certificate

(b) PAN card

(c) Aadhaar Card/Valid Family Ration Card/Valid Driving Licence. Tender without this certificates/documents will be rejected.

8. Individuals/Partner of a firm who have/has been punished under Criminal Procedure Code or any criminal case is under process, is not eligible for participating in the tender-cum-auction. Any false representation is found during the tender process, the tender offered by him/them will be cancelled and his/their earnest money deposit will be forfeited.

9. If, any/all participant(s) misbehaves during the tender process, the tenderer(s) will be removed from the place of auction, also his/their tender will be rejected and the earnest money deposit will be forfeited.

10. The earnest money deposit of the successful tenderer will be adjusted against the sale proceeds and the earnest money deposit of the unsuccessful tenderer will be discharged/returned immediately.

11. The other than tenderer or his authorized person will not be admitted at the time of opening the tender/auction.

12. Acceptance of the tender/auction will be intimated to the successful tenderer after finalization of the tender/auction sale. Successful tenderer only will be allowed to clear/remove the materials.

13. The successful tenderer should pay the cost of articles plus applicable GST and make his own arrangement to clear/remove the articles immediately. Otherwise, the earnest money deposit will be forfeited.

14. This office will not be in any way held responsible for the safe custody or any loss of the sold articles. Once the tender is finalized, no claim on the quantity and quality of the materials will be entertained.

15. The undersigned reserves the right to reject any or all tenders without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned in this regard will be final and binding on all the tenders.

MEDICAL SUPERINTENDENT.